



大会  
经济及社会理事会

Distr.  
GENERAL

A/52/155/Add.1  
E/1997/68/Add.1  
18 June 1997  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

大会	经济及社会理事会
第五十二届会议	1997年实质性会议
暂定项目表* 项目58	1997年6月30日至7月25日,日内瓦
联合国经济、社会	临时议程** 项目12
及有关领域的结构	大会第50/227号决议的执行情况
改革与恢复活动	

联合国经济、社会及有关领域的结构改组与恢复活动

秘书长的报告

增编

一、导言

1. 大会在第50/227号决议,附件一第43段请秘书长编写一份报告,全面评价目前经济及社会理事会届会的安排。本文件是秘书长关于第50/227号决议的执行情况的报告的增编,其中研究经社理事会在纽约和在日内瓦举行会议的费用差别。应该指出,纽约和日内瓦之间的费用比较取决于作比较时的汇率。

\* A/52/50.

\*\* E/1997/100.

## 二、评价经济及社会理事会届会的安排

2. 审查的三项主要开支为(a)会议事务费用、(b)一般事务费用和(c)出席会议的实质性和技术服务工作人员的旅费。

### A. 会议事务费

3. 如果经济及社会理事会决定开会地点改为纽约,便假定纽约会议日历增加80次需要六种语文服务的会议,以及所需的简要记录和会期文件,而日内瓦的方案将相应地减少。

4. 按1997年费率计算的全部费用分析显示,如果由临时助理人员满足一切需要,纽约的开支(1 728 300美元)大约相当于与日内瓦的开支(1 690 400美元)。该费用估计数包括向80次会议提供六种语文服务、简要记录和120页(40份文件)会期文件的费用。通常由纽约处理的会前和会期文件的费用总额估计为2 235 400美元。

5. 实际的开支将取决于会议地点的改变是否增加或减少两个会议中心的会议事务费用总额。这将取决于纽约要否支付额外的会议临时助理人员费用,以及取决于按现行安排分配给经社理事会的常设能量是否能够重新分配给其他会议。

6. 安排在纽约和日内瓦举行的会议次数总额已经超过这两个地点规定的能量,使用常设能量的情况一年中甚至每周都有改变,然而即使纽约可以在7月提供常设能量这还牵涉到机会成本。提供口译服务的会议次数在纽约有所增加,在日内瓦有所减少。1996年的经验显示,在纽约安排额外会议比在日内瓦困难。

7. 因此在考虑地点问题的时候必须顾及会议日历的大局。实际开支将保持最低限度,如果能够安排会议充分使用所有会议中心的现有能量。经济及社会理事会是联合国主要机关之一,并需要大量会议服务,因此在计划会议日历和能量使用时经

社理事会是一个主要考虑因素。

8. 同时在日内瓦开会将牵涉到否则不会产生的额外费用,如文件的包装和运输费,以及额外的印刷和分发费,因为两个地点都需要文件。然而,如果适用新的信息技术,预计可能减少或甚至取消这些费用。

#### B. 一般事务费

9. 一般事务费包括在会议期间维持工作环境所需的服务的费用,即邮递费、电话费、警卫、信息服务以及一般业务费(清洁、公用事业等)。这些费用是根据标准参数计算,经社理事会在总部举行一届会议的费用为103900美元,在日内瓦的为2 02 200美元。

#### C. 实质性和技术服务人员的旅费

10. 估计在日内瓦举行的会议将需要258200美元的经费以支付16名技术服务人员、总部派遣的30名实质性人员和总部外派遣的15名实质性人员的旅费和生活津贴。估计在总部举行的会议将需要135300美元的经费以支付总部以外的办公室派遣的30名实质性人员的旅费和生活津贴!

11. 此外,专门组织的代表的旅费也是会员国承担的费用,应加以考虑。估计他们的旅费为90 000美元如果经社理事会在日内瓦举行会议,为126 000美元如果在总部举行会议。

12. 经社理事会实质性会议的费用概算总结如下:

	<u>总部</u>	<u>日内瓦</u>
	(以美元计)	
(a) 会议事务费(费用总额)		
提供简要记录	2 912 700	2 874 500
不提供简要记录	3 963 700	3 925 800
(b) 一般事务费, 报包括运费	103 900	202 200
(c) 向会议提供服务的实质性和 和技术工作人员的旅费	135 300	258 200
(d) 联合国系统各机构的代表 的旅费	126 000	90 000

- - - - -